

|                              |                        |                          |
|------------------------------|------------------------|--------------------------|
| на майданчику та в парку     | na ihrisku a v parku   | [на ігріску а в парку]   |
| Ходімо на майданчик.         | Podíme na ihrisko.     | [Подьме на ігріско.]     |
| Підемо на дитячий майданчик? | Pôjdeme na ihrisko?    | [Пуойдеме на ігріско?]   |
| Ходімо в парк.               | Podíme do parku.       | [Подьме до парку.]       |
| Підемо в парк?               | Pôjdeme do parku?      | [Пуойдеме до парку?]     |
| Підемо гуляти.               | Pôjdeme na prechádzku. | [Пуойдеме на прехадзку.] |
| Підемо гуляти?               | Pôjdeme na prechádzku? | [Пуойдеме на прехадзку?] |
| Сьогодні - гарно.            | Dnes je krásne.        | [Днес є красне.]         |
| Сьогодні хороша погода.      | Dnes je pekné počasie. | [Днес є пекне почасіє.]  |
| Сьогодні неприємна погода.   | Dnes je škaredo.       | [Днес є шкаредо.]        |
| Сьогодні дуже вітряно.       | Dnes je veľmi veterno. | [Днес є вельмі ветерно.] |
| Вам теж спекотно?            | Je aj vám tak teplo?   | [Є ай вам так тепло?]    |
| Вам теж холодно?             | Je aj vám tak zima?    | [Є ай вам так зіма?]     |
| Так, дуже.                   | Áno, strašne.          | [Ано, страшне.]          |
| Зовсім ні.                   | Ani nie.               | [Ані ніє.]               |
| Мені добре.                  | Je mi dobre.           | [Є мі добре.]            |
| Ви давно тут живете?         | Bývate tu už dlho?     | [Бивате ту уж длго?]     |
| Вам тут подобається?         | Páči sa vám tu?        | [Пачі са вам ту?]        |
| Тут добре.                   | Je tu pekne.           | [Є ту пекне.]            |
| Я не жаліюсь.                | Nesťažujem sa.         | [Нестяжуєм са.]          |
| Ми живемо тут вже...         | Žijeme tu už...        | [Жієме ту уж...]         |
| Це ваша донька?              | To je vaša dcéra?      | [То є ваша дцера?]       |
| Це ваш син?                  | To je váš syn?         | [То є ваш син?]          |
| Це ваші діти?                | To sú vaše deti?       | [То су ваше діті?]       |
| Як його звуть? Як її звуть?  | Ako sa volá?           | [Ако са вола?]           |

|                                               |                                       |                                         |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| Як їх звуть?                                  | Ako sa volajú?                        | [Ако са волаю?]                         |
| Скільки йому років?                           | Koľko má rokov?                       | [Колько ма роков?]                      |
| Скільки їй років?                             | Koľko má rokov?                       | [Колько ма роков?]                      |
| Скільки їм років?                             | Koľko majú rokov?                     | [Колько маю роков?]                     |
| Вони можуть погратися?                        | Môžu sa spolu hrať?                   | [Муожу са сполу грать?]                 |
| Біжи на гойдалку.                             | Pod' sa hojdať.                       | [Подь са гойдать.]                      |
| Біжи на гірку.                                | Pod' na šmykl'avku.                   | [Подь на шмикльавку.]                   |
| Біжи в пісочницю.                             | Pod' na pieskovisko.                  | [Подь на пісковіско.]                   |
| У тебе гарні пасочки.                         | Máš pekné koláčky.                    | [Маш пекне колачіки.]                   |
| Можна це взяти?                               | Môžem si to požičať?                  | [Муожем сі то пожічать?]                |
| Це ваш собака?                                | To je váš pes?                        | [То є ваш пес?]                         |
| Це ваш песик?                                 | To je váš psík?                       | [То є ваш псік?]                        |
| Це хлопчик чи дівчинка?                       | Je to pes alebo fenka?                | [Є то пес алебо фенка?]                 |
| Красивий. Красива.                            | Je krásny. Je krásna.                 | [Є красни. Є красна.]                   |
| Можна його погладити?                         | Môžem ho pohladkať?                   | [Муожем го погладкать?]                 |
| Можна її погладити?                           | Môžem ju pohladkať?                   | [Муожем ю погладкать?]                  |
| Не кусається?                                 | Nehryzie?                             | [Негризіє?]                             |
| Він ще цуценя. Вона ще цуценя.                | Je to ešte šteniatko.                 | [Є то еште штеніатко.]                  |
| Не гладь його по вухах.                       | Nehladkaj ho po ušiach.               | [Негладкай го по ушіах.]                |
| Йому це не подобається. Їй це не подобається. | Nepáči sa mu to.<br>Nepáči sa jej to. | [Непачі са му то. Непачі са єй то.]     |
| Я погано вас розумію.                         | Celkom vám nerozumiem.                | [Целком вам нерозумієм.]                |
| Я лише вивчаю словацьку.                      | Po slovensky sa len učím.             | [По словенски са лен учім.]             |
| Усе гаразд.                                   | To nevadí.                            | [То неваді.]                            |
| Скажіть, будь ласка, трохи повільніше.        | Môžete to povedať pomalšie, prosím?   | [Муожете то поведать помалшіє, просім?] |
| Справді?                                      | Naozaj?                               | [Наозай?]                               |

|                                                    |                                              |                                               |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Це цікаво.                                         | To je zaujímavé.                             | [То є зауїмаве.]                              |
| Так буває.                                         | To sa stáva.                                 | [То са става.]                                |
| Шкода.                                             | To je škoda.                                 | [То є шкода.]                                 |
| Нічого не вдієш.                                   | Čo sa dá robiť.                              | [Чо са да робіть.]                            |
| Ви часто буваєте тут?                              | Chodíte sem často?                           | [Ходіте сем часто?]                           |
| Ти часто буваєш тут?                               | Chodíš sem často?                            | [Ходіш сем часто?]                            |
| Я тут майже щодня.                                 | Som tu skoro každý deň.                      | [Сом ту скоро кажди день.]                    |
| Інколи так.                                        | Občas áno.                                   | [Обчас ано.]                                  |
| Ні, я тут вперше.                                  | Nie, som tu prvýkrát.                        | [Ніє, сом ту првикрат.]                       |
| Що ви робите?                                      | Čo robíte?                                   | [Чо робіте?]                                  |
| Я студент. Я студентка.                            | Som študent. Som študentka.                  | [Сом штудент. Сом штудентка.]                 |
| Я вивчаю...                                        | Študujem...                                  | [Штудуєм...]                                  |
| Зараз я працюю (ким)...                            | Teraz pracujem ako...                        | [Тераз працюєм ако...]                        |
| Але це не моя спеціальність.                       | Ale to nie je moja pôvodná oblasť.           | [Але то ніє є моя пуоводна область.]          |
| Проблема в тому, що...                             | Problém je v tom, že...                      | [Проблем є в том, же...]                      |
| Проблема в тому, що я погано розмовляю чеською.    | Problém je, že nehovorím dobre po česky.     | [Проблем є, же неговорім добре по чески.]     |
| Проблема в тому, що я погано розмовляю словацькою. | Problém je, že nehovorím dobre po slovensky. | [Проблем є, же неговорім добре по словенски.] |
| Це неправда.                                       | To nie je pravda.                            | [То ніє є правда.]                            |
| Це так мило.                                       | To je milé.                                  | [То є міле.]                                  |